

نام:	باسمه تعالی	عربی یازدهم انسانی
نام خانوادگی:	اداره کل آموزش و پرورش آذربایجان غربی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۰/۲/۲۷
شعبه کلاس:	آموزش و پرورش ناحیه ۱ ارومیه	مدت آزمون: ۶۰ دقیقه
دبیرستان پویای دانش	آزمون پایانی نیمسال دوم	طراح: مجدی
تعداد سؤال: ۲۰	سال تحصیلی ۱۳۹۹-۱۴۰۰	تعداد صفحه: ۴

ردیف	متن سوالات	بارم
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. الف) فَكَمْ تُعَمَّرُ عَيْشِي . ب) يُقَدِّمُ لِقَمَانُ لابنه مواظباً قِيَمَةً.	۰/۵
۲	صَغُ الْمُتْرَادِفِ وَ الْمُتَضَادِّ فِي مَكَانِهِ الْمُنَاسِبِ) ( الأحياء / الشمال / الإبتعاد / الأعلى / العداوة) الف) « المتترادف »: ( اليسار = ..... ) ب) « المتضاد »: ( الأسفل ≠ ..... )	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. الف) النَّصْر ○ حُسَام ○ المُسَاعَدَةُ ○ التَّجْدَةُ ب) أَهْرَبُ ○ أَحْسَنُ ○ أَهْجُرُ ○ أَشْكُرُ	۰/۵
۴	اَكْتُبِ مُفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْكَلِمَتَيْنِ. الف) أُسْرَى : ب) زَعْنَفَةٌ:	۰/۵
۵	ترجم هذه الجمل إلى الفارسية ۱- أَلَفْتُ «هليلين» ثمانية عشرَ كتاباً تُرجمتُ إلى خمسينَ لغةً: ..... ۲- تَقَارُ الخَشَبِ يَنْفُرُ جذع الشجرة بمنقاره عشرَ مرّاتٍ: ..... ۳- لنا شهادتٌ في الحاسوبِ و لمن ذلك الجوّال: ..... ۴- كثيرٌ من النَّاجِحِينَ أثاروا أعجابَ الإخريين: ..... ۵- إذا يَكُونُ مَلِكاً فَلَا تَزَالُ في عِزِّ مَلِكِهِ : ..... ۶- كَبُرَتْ خِيَانَةً أَنْ تُحَدِّثَ أَخَاكَ حَدِيثاً: ..... ۷- وَ قَدْ تُفْتَشُ عَيْنُ الحَيَاةِ في الظُّلُمَاتِ: ..... ۸- يُعَدُّ الحوتُ الأزرقُ أكبرَ الكائناتِ الحيّةِ : ..... ۹- إني أعودُ بك من نفسٍ لا تشبعُ: ..... ۱۰- سامحيني؛ أنتَ على الحقِّ: .....	۵

<p>۰/۵</p>	<p>انتخب الترجمة الصحيحة:</p> <p>۱- إذا ملك الأراذل هلك الأفاضل. الف) اگر پستها به حکومت برسند عاقلان هلاک خواهند گردید. ب) هرگاه پستها حاکم شوند دانايان هلاک می‌گردند.</p> <p>۲- كان الأطفال يلعبون بالكرة . الف ) کودکان توپ بازی می‌کردند ب) کودکان توپ بازی می‌کنند.</p>	<p>۶</p>
<p>۱/۵</p>	<p>كَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. الف) إشتريث اليوم كتاباً قد رأيتُهُ من قبل. ..... كتابی را ..... كه قبلاً آن را.....</p> <p>ب) لانسطيع أن نجد لُغَةً بدون كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ. ما ..... زبانی بدون کلمات ..... ..</p>	<p>۷</p>
<p>۱</p>	<p>ترجم الكلمات التي تحتها خط</p> <p>الف « <u>لِنَتَوَكَّلْ</u> على الله. » ب « <u>لِنَبْتَغِرُوا</u> بِصَلَاتِهِمْ . »</p> <p>ج « <u>قَدْ كُتِبَ</u> عَلَى اللّوْحِ. » د « <u>وَعَسَى</u> أَنْ <u>تَكْرَهُوا</u> شَيْئاً وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ. »</p>	<p>۸</p>
<p>۰/۵</p>	<p>عَيْنِ نَوْعِ الْفِعْلِ فِيمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِحَطِّ: الف: ما يُرِيدُ اللهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ. ب: لا تَعْتَرُوا بِصَلَاتِهِمْ وَلَا بِصِيَامِهِمْ .</p>	<p>۹</p>
<p>۰/۵</p>	<p>عَيْنِ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ لِلْفَرَاعِ: الف) هو... إلى القرية في الأسبوع الماضي. (لم يرجع □ لن يرجع □ لا يرجع □ ) ب) إن تنصروا الله.....كم ( ينصراً □ ينصراً □ ينصراً □ )</p>	<p>۱۰</p>
<p>۰/۵</p>	<p>عَيْنِ الْمَطْلُوبِ مِنْكَ. الف: أَحَبُّ عِبَادِ اللهِ إِلَى اللهِ أَنْفَعُهُمْ لِعِبَادِهِ. ب: نحنُ أَكَلْنَا الْفُطُورَ فِي مَطْعَمِ نَظِيفٍ. اسم تفضيل ..... ( ۱ مورد ) اسم مكان ..... ( ۱ مورد )</p>	<p>۱۱</p>

۰/۵	<p>عَيْنَ جَوَابِ الشَّرْطِ ، ثُمَّ اِنتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيْحَةَ. (جواب شرط را معین کرده سپس ترجمه درست را انتخاب کن)</p> <p>۱۲ « ما تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ » (جواب الشرط: .....)</p> <p>۱ « چیزهای خوب انفاق کنید زیرا خداوند آن را می‌داند. ○</p> <p>۲ « هر چه از خیر و خوبی انفاق کنید بدون شک خداوند نسبت به آن داناست. ○</p>	۱۲
۱	<p>عَيْنَ اِسْمِ التَّفْضِيْلِ / اِسْمِ الْفَاعِلِ / اِسْمِ الْمَبَالِغَةِ وَ اِسْمِ الْمَكَانِ.</p> <p>الف) جَلَسْتُ فِي مَحْضَرِ الْمُعَلِّمِ بِاحْتِرَامٍ</p> <p>ب) اِيَّاكَ وَ مُصَادَقَةَ الْكُذَّابِ</p> <p>ج) حَيَّ عَلَى خَيْرِ الْعَمَلِ.</p>	۱۳
۱	<p>تَرْجِمِ الْآيَةَ وَ الْجُمَلَاتِ حَسَبَ قَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا. (این آیه و جملات را براساس قواعدی که خواندی ترجمه کن)</p> <p>الف) « بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ ».....</p> <p>ب) « لَنْ تُسَجَّلَ مُنْظَمَةُ الْيُونِسْكَو هَذَا الْمُتَخَفِّ فِي قَائِمَةِ التُّرَاثِ الْعَالَمِيِّ:.....</p>	۱۴
۱	<p>تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ.</p> <p>الف) كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ.</p> <p>ب) كَانَ عِنْدِي سَرِيْرٌ حَشْبِيُّ .</p>	۱۵
۱/۵	<p>عَيْنَ الْمَحَلِّ الْاِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ:</p> <p>۱- لَا يُكَلِّفُ اللهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا.</p> <p>۲- اَلنَّدَمُ عَلَى السَّكُوْتِ خَيْرٌ مِنَ النَّدَمِ عَلَى الْكَلَامِ.</p> <p>۳- اَلَيْسَ شَمُّ الْكَلْبِ اَضْعَفُ مِنْ شَمِّ الْقِطِّ.</p>	۱۶
۱	<p>ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً. (كلمتان زائدتان)</p> <p>السريِر. / مِثَاثُ / جَوْعُ / الْمِظْلَةُ / الدَّوَابِ / ظَلَامُ /</p> <p>الف) في اللغة العربية ..... الكلمات المعرّبة ذات الأصول الفارسية .</p> <p>ب) « أستفيد من ..... أمام أشعة الشمس أو نزول المطر أو الثلج .</p> <p>ج) « إن الركب جماعة من المسافرين يسافرون على .....</p> <p>د) « الشرشف قطعة فماش توضع على .....</p>	۱۷

۱	<p>عَيْنِ الْجُمْلَةِ الصَّحِيحَةِ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ وَ الْوَاقِعِ.</p> <p>الف « الطباشيرُ مادةٌ بيضاءٌ أو مُلوَّنةٌ يُكْتَبُ بها على السَّبَّورةِ وَ مِثْلِهَا. ....</p> <p>ب « الأيْكُمْ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَكَلَّمَ ، وَ مُؤَنَّثُهُ « بَكْمَاءُ » . ....</p> <p>ج « الأَصَمُّ مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَرَى ، وَ مُؤَنَّثُهُ « صَمَاءُ » . ....</p> <p>د « يُصْنَعُ الخُبْزُ مِنْ العَجِينِ .....</p>	۱۸
۱	<p>درک مطلب: اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:</p> <p>الطَّائِرُ الطَّنَانُ هُوَ أَصْغَرُ طَائِرٍ عَلَى الْأَرْضِ، طَوْلُهُ خَمْسَةُ سَنْتِيْمَتْرَاتٍ. يَطِيرُ إِلَى الْأَعْلَى وَ الْأَسْفَلِ وَ إِلَى الْخَلْفِ وَ الْأَمَامِ وَ انْتِطَاقَهُ وَ تَوَقُّفَهُ السَّرِيعَانِ يُثِيرَانِ التَّعْجِبَ. سُمِّيَ طَّنَانًا لِأَنَّهُ يَحْدُثُ طَنِينًا بِسَبَبِ حَرَكَةِ جَنَاحِيهِ. يُحَرِّكُ جَنَاحِيهِ ثَمَانِينَ مَرَّةً تَقْرِيبًا فِي الثَّانِيَةِ الْوَاحِدَةِ.</p> <p>الف) لِمَاذَا سُمِّيَ الطَّائِرُ الطَّنَانُ طَّنَانًا؟</p> <p>ب) هَلْ يُوجَدُ طَائِرٌ أَكْبَرُ مِنْ الطَّائِرِ الطَّنَانِ؟</p> <p>ج) هَلْ الطَّائِرُ الطَّنَانُ يَطِيرُ إِلَى الْأَمَامِ وَ الْخَلْفِ؟</p> <p>د) كَمْ مَرَّةً يُحَرِّكُ هَذَا الطَّائِرُ جَنَاحِيهِ فِي الثَّانِيَةِ؟</p> <p>۱- ۱۸۰ مَرَّةً      ۲- ۸۰ مَرَّةً      ۳- ۱۶۰ مَرَّةً</p>	۱۹
۰/۵	<p>الف - أَيْنَ تَنْتَشِرُ الْأَدْوِيَّةُ ؟ ..... پاسخ كوتاه</p> <p>ب - رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ :</p> <p>يُسَجَّلُ / النَّهَائِي / مَنْ / هَدَفًا / إِلَى / يَذْهَبُ</p>	۲۰
<p>براتون ارزوی موفقیت دارم</p>		